

Assignaturas:

Por anno	10\$000
Pelo correio	11\$000
Por semestre	6\$000
Pub. de Editaes etc., \$300 a linha	

PAGAMENTO ADIANTADO



ANNO III

RIO DO SUL, (DISTRITO DE BELLA ALLIANÇA) Sabbado 6 DE SETEMBRO DE 1930

Director Responsavel

OTTO DEMARCHI

Collaboradores:

DIVERSOS



# O AGRICULTOR

Semanario independente e noticioso

Nº. 14

## O Trigo

Pater nostri qui es in coelis... panem nostrum quotidiamente da nobis hodie!

Muito pouco ou quasi nada mais se falou e se fez a respeito da cultura desta graminéa. E assim mesmo, a principio toda sorte de reclamos, de convites, por parte do governo aos lavradores, aos colonos e emfim a todos que possuem um palmo de terra plantavel e adaptavel ao trigo, e depois o silencio absoluto, ninguem se intre essa mais!

Como querem pois, que o povo agricola, se encaminhe a esse fim? Claro está que não é só em ver lindos papeis pintados, pregados aqui e ali, sujeccionando os louros que provissem de uma plantação deste ou daquelle cereal, mas sim dando exemplos, offerecendo meios e mais detalhes, e estes materiais deviam partir dos governos dos Estados e dos municipios.

Ha dois annos mais ou menos, quando foi do governo do Eminentissimo Snr. Dr. Adolpho Konder, muito se fallou neste sentido, mas tudo passou por obra de gabinete, na pratica nada se operou, e a prova disso, o que ouvimos da boca de varios colonos, que possuem terras de grande apparencia favoravel a cultura do trigo: não planto trigo porque, por aqui ninguem planta, e se eu plantar os passarinhos comem tudo!

Eis alii, como prova de que reclamos não bastam, é necessario um estimulo mais forte que evidencie o nosso colono ainda desfamiliarizado a essa cultura.

Precisamos para esse fim, mais agronomos proffissionaes capazes de viver em contacto com o povo e a elle ensinar, instigar, o modo, a necessidade o valor da cultura em geral.

"O agronomo é uma potencia social que a humanidade jamais dispensará disse Nelson Guedes Pereira, engenheiro agronomo brasileiro".

Necessario se torna aqui dizer que tudo o que se tem dito e escrito a respeito de agricul-

tura não tem estimulado praticamente o nosso povo, porque como já dissemos, tem sido maior reclamo que a propria acção.

O nosso povo, ou porque acha que a vida de cidade lhe convenha mais para instruir sua familia ou porque as terras não lhe renda o necessario para enviar seus filhos ao collegio, ou então existe uma tendencia sobre-natural que arrasta grande numero de familias das suas colonias para a vida da cidade.

Não ha de ser nenhuma dessas razões; o que há de facto neste sentido é a falta de exemplos, de ensinamentos "in loco" a faser comprehendere praticamente o que o colono desconhece.

Nada nos prohíbe de vir a sermos um dia o celleiro mais farto, porque, clima, terras e homens não nos faltam, o que precisamos é de quem guie os passos dos nossos productores, e estes guias serão engenheiros agronomos e muitos, milhares mesmo.

Imitemos os exemplos que nos dão os nossos vizinhos como a pequena Republica da Cumbia, que no aero passado, contractou engenheiros agronomos da Europa, Japão e Estados Unidos, fundando Escolas, instituindo serviço de informação, estatistica etc.

Tudo isso n'um pequeno Paiz, já e digno de louvores e até de imitação.

A Argentina deve em grande parte o seu renome de Paiz rico, pela cultura do trigo, e não som nós os os seus vizinhos tão possíveis de possuir um nome tão valioso? Creio que até mesmo, um colono seria capaz de responder a essa pergunta, mas, em seguida teria tanto que pedir que nos deixaria tontos.

Resta-nos, entretanto, a embalhadora esperança de que o governo de Sua Excia. o Dr. Fulvio Aducci seja um continuador pratico do feliz intento, do Exmo. Snr. Dr. Adolpho Konder, ex-governador do Estado.

deante, inclusive a voracidade da planta na assimilação das substancias minerais do solo.

Ora, essas condições, a sója as possue em grão elevado, razão por que pôde ser ella cultivada, e até preferida, na pratica da adubação verde.

A sója produz, num só corte, nada menos de uns 20 mil kilos de massa verde aeréa, por hectare, sem contar a parte radicular, que é abundante e rica de nodulos, os quais são colonias de bacterias assimiladoras de azoto atmosferico.

Merce lembrar que a sója, produzindo uns mil kilos de

massa verde por alqueire de terra, e sendo planta bastante rica de proteina, o bom agricultor poderá aproveitar uma boa parte dessa massa vegetativa na alimentação dos seus animaes.

Pelas analyses chimicas sabe-se que a planta secca contém nada menos de 18% de proteina, dos quais 11 partes são proteina digerivel.

Ora, esse facto deverá animar o agricultor a cultivar a sója para a adubação verde, utilizando a maior porção para forragem, visto que a massa radicular, que fica no terreno, só por si representa uma boa adubação, graças á sua riqueza em matéria fertilizante.

Cabe, notar, igualmente, que a sója é riquissima em cinzas, (uns 10%), o que demonstra o seu elevado grão de planta assimiladora, e essa riqueza em saes mineraes, bem como em sua elevada porcentagem em substancias gordurosas (uns 5%), recomendando sobretudo como planta forrageira.

O ciclo vegetativo da planta, que é de breve duração, e á sua rusticidade em relação ás molesias e parasitas, são factores que tambem a recommendam bastante para que seja ella preferida na adubação verde dos nossos terrenos.

Continua.

### Problemas economicos

A questão do alcool-motor é de immenso, de incalculavel interesse para o paiz, sob multiplos aspectos.

O presidente do Estado do Rio, Sr. Manoel Duarte, em entrevista que acaba de conceder ao *Jornal do Brasil*, focalizou-a de maneira feliz, assinalando aspectos fundamentaes para a economia nacional, que decorrerão fatalmente da bem inspirada iniciativa.

Mostrou, de um lado, os beneficios consideraveis que o emprego do alcool como combustivel nos motores de explosão trará á industria assucareira, que se debate indefinidamente em crises successivas, ao ponto de obrigar os Estados productores ás chamadas "quotas de sacrificio", como se denomina a exportação do nosso assucar com prejuizos.

O chefe do governo fluminense, cuja dedicação aos interesses economicos do Estado do Rio é de todos conhecida pelas providencias que tem tomado para amparar o café, o assucar e o sal, atravez o Instituto de Fomento, accentuou ainda que se seria improductiva, além de im-patriotica, qualquer iniciativa isolada para solucionar o delicado problema.

Observando, deste modo, o caracter eminentemente nacional das medidas a serem tomadas,

disseminada que está a cultura da canna em todo paiz, o presidente Manoel Duarte adiantou que a bancada federal do seu Estado já elaborou um projecto de lei, que será oportunamente apresentado á Camara, encarando o assumpto sob o seu duplo aspecto: tecnico e economico.

Em todo caso, o governo fluminense, depois de haver recentemente adoptado varias provisões em defesa da lavoura de canna, como o combate ao "mosaico", e do assucar, cujo financiamento está sendo feito com o valioso e decisivo auxilio do governo federal, pretende, como é natural, estabelecer medidas internas em relação ao alcool-motor.

Nesse sentido, o presidente Manoel Duarte cogita de mandar empregar o alcool combustivel, de preferencia á gasolina, nos automoveis officiaes.

Teremos, pois, se generalizada essa substituição ao consumo geral do paiz, protegido a industria da canna, creando uma outra nova e importantissima, de preparo de combustivel nacional, o que nos evitara formidavel sangria com a importação em grande escala da gasolina.

### Assassinio duplo

Em Juiz de Fora, Estado de Minas, o lavrador Eugenio Francisco dos Santos, tornou-se a mante de Mathilde Thomaz, esposa de José Thomaz, todos moradores perto da eidade.

Ha dias, Eugenio comprou um vidro de "Saude da Mulher", que passou a ministrar á sua esposa de mistura com forte dose de veneno, vindo a infeliz mulher a falecer dentro em pouco. Livre da esposa, Eugenio comprou cyanurato de potassio e, misturando-o a aguardente, convidou Thomaz para beber cachaça, que foi misturada ao veneno, causando a morte do marido ultrajado. A polícia sacerdotal do caso prendeu o criminoso.

### LAMPEÃO

O "Diario de Noticias" publica, em "manchette" a noticia de que foi instituido o premio oficial de 50.000\$ para quem acabar com "Lampeão", o famoso bandoleiro.

O jornal affirma que foi autorizado pelo governador, de quem o seu director, Dr. Altamir Requião recebeu o pedido de divulgação da noticia.

O "Diario de Noticias" concita os sertanejos a abater "Lampeão", trazendo-o, vivo ou morto, e livrando assim, os sertões do flagelo do bandoleiro.

### Saturnino Fernandes

Completo 35 annos de preziosa vida, no dia 5 do corrente, o nosso esforçado collaborador e amigo Saturnino Fernandes, Encarregado da Estação Telegraphica local.

S. S. que é uma alma cheia de nobreza, coração feito de bondade, não passando dia em que a sua caritativa mão não se estenda para mitigar uma dor, para abafar um gemido, para consolar os fracos, deve ter recebido naquelle dia inumeras provas da sympathia de que goza no nosso meio.

"O Agricultor" sente-se feliz em apresentar as suas mais sinceras felicitações ao anniversarioante, desejando-lhe longa e prospera existencia.

### Bodas de prata

Festejaram a 31 do mês p. p. suas bodas de prata, o snr. Willy Hering e exma. esposa.

Irmanando-se ás inumeras felicitações que lhes foram enviadas, "O Agricultor", embora tarde, vem tambem trazer o seu boquet de rosas.

### Noivado

Contractou casamento em dias do mez p. p. o snr. Arthur Coninck, da firma Henrique Coninck & Filhos, com a senhorita Umbelina C. Ribeiro irmã do nosso amigo e collaborador sr. Cyro C. Ribeiro.

**PEDE-SE** a pessoa que souber do paradeiro de quatro vacas que desapareceram na noite de tres do corrente, sendo tres zebù-mestiça, uma de pelho fumaça, outra de pelho baia, a terceira de pelho osca e a quarta de pelho vermelha, de informar seu proprietario snr. João Martins que será bem gratificado.

### Juiz Distrital de Bella Alliança Municipio e Comarca de Blumenau S. Catharina

### PROCEDEM AS CASAMENTOS

Faço saber que pretendem casar-se

ANTONIO GONÇALVES e dona LUIZA DA ROCHA, amoslateiros, lavradores, naturaes deste Estado e residentes e domiciliados no logar Salto Pilão, deste Distrito. O contrahente com vinte e oito annos de idade, sendo filho legitimo de Jose Gonçalves e de sua mulher dona Maria. A contrahente com dezoito annos de idade, sendo filha legitima de Antonio José da Rocha e de sua mulher dona Maria Anna, elle falecido e ella residente neste Distrito.

Apresentaram os documentos exigidos pelo Art. 180 ns I, II, III e IV do Codigo Civil.

Continua na 3a. pagina

### A sója como adubo verde e como forragem gratuita para o gado

Sabem os bons agricultores, que, na escolha das plantas para a adubação verde, se deve ter em vista a producção abundante de massa vegetativa, resistencia aos parasitas, desenvolvimento do sistema radicular, abundancia de colonias de bacterias, cyclo vegetativo de breve duração, tecidos de facil decomposição apóis o enterramento, e assim por

**BEBAM SOMENTE CAFÉ "BELLA ALLIANÇA"**

Da torrefação e moagem de Walter Probst, Rio do Sul

## Die Milchkuh.

Schlus

### DIE MILCHLEISTUNG

ist abhängig von der natürlichen Veranlagung der Kühe (gute Rasse), dem Alter (die Milchleistung ist in späteren Jahren geringer) und der Fütterung. Die Erfahrung lehrt, dass die Aufnahme mehr wasserhaltiger Futterstoffe günstig auf die Milcherzeugung einwirkt, deshalb geben Kühe, die ständig auf der Weide sind, reichliche und gute Milch. Der Milchertrag wird noch gesteigert durch Beifütterung der verschiedensten Oelkuchen oder ölhaltigen Mehle, wie Baumwollsaatmehl, Palmkernkuchen, Kokosnusskuchen, Leinsaatmehl und Leinkuchen. Unter den Oelkuchen zeichnet sich Palmkernkuchen durch seine günstige Wirkung auf die Schmackhaftigkeit der Milch und Butter aus, während das Maisfuttermehl wohl viele, aber fettärmere Milch erzeugt.

Um das Nachlassen der Milchleistung im Winter, wo hier zu Lande die Weidplätze mager werden, nach Möglichkeit zu verhindern, empfiehlt sich eine starke Beifütterung mit Mais, Maisblättern, Mandioca, Kürbis, Taiova, Kohlbaetter, Suesskartoffeln, Zuckerrohr und Heu. Auch der Anbau von Hafer als Grünfutter ist empfohlen. Der Kleinlandwirt wird deshalb neben der Anlage einer saftigen Grasweide auch eine hinreichend grosse Zuckerrohr- oder Haerpflanzung anlegen.

Für die ergiebige Milchgewinnung ist das sachgemaesse Melken von groesster Bedeutung.

Vor dem Melken soll das Euter trocken abgerieben und von Schmutzteilen gereinigt werden.

(Der Kleinsiedler.)

### DIE LANDWIRTSCHAFT

Unbestreitbar ist die Landwirtschaft die Grundlage der Volkswirtschaft der ganzen Welt. Es gibt keine Industrie mit mehr Zauber, mehr Anklang als die Landwirtschaft, denn die grosse Mutter "NATUR" ist ihre freiwillige Verteidigerin und Beschuetzerin. Ausserdem sind eine grosse Zahl von Industrien von der Landwirtschaft abhaengig, deshalb wird es zu keiner Zeit eine edlere und eintraeglichere Beschaeftigung geben als die Landwirtes.

Es gibt Menschen, welche, das prunkvolle abwechselungsreiche und vergneugliche Leben verlassend, ihre Angen auf die Bestellung der Felder richten, erzeugend, was sie zu verbrauchen haetten, unter ihresgleichen den Antrieb hervorrufend, das edle Beispiel des laendlichen Fortschritts und der nationalen Wirtschaftskunst.

Sie ist nicht nur Vornehmheit von Charakter als auch unverzuegliches Mittel zur Unabhaengigkeit, des Glueckes des Buergers und seines Vaterlandes.

Ein Feld kultivieren ist gleich bedeutend mit seine Seele kultivieren, weil alles, was wir an Guten, an Grossmuetigem besitzen, erhalten wir von der Natur, die in allen und ueberall ihre ernsthafte Taetigkeit ausuebt.

Kultivieren heist also, in Beuehrung mit den goettlichen Gesetzen zu sein.

Deshalb sollte in heutigen Tagen das Volk der Staedte, das ein gesaettigtes Leben fuehrt,

soll, je nach der Milchleistung, zwei- bis fivefmal taeglich vorgenommen werden.

Unmittelbar nach dem Melken muss die Milch durch Seihen oder Filtrieren von etwa beim Melke i hinzugekommenen Schmutz gereinigt werden. Hierzu nimmt man entweder ein engmaschiges Seithut oder ein Wattescheibe. Letztere verdient den Vorzug, da die Watte (Algodoao) allen Schmutz zurückhaelt, so dass in der so filtrierten Milch niemals Bodensatz zu sehen ist. Bei den Wattefiltern wird auf ein Sieb diente Scheibe Watte gelegt und darauf kommt ein zweites Sieb.

Wird die Milch nicht alsbald nach dem Melken mir der Zentrifuge entrahmt, so muss sie abgeklaeft werden, andernfalls wird sie schnell sauer. Das Sauerwerden der Milch beruht auf einer Bakterientaetigkeit. Diese Milchsaeurebatterien spalten den Milchzucker in Milchsaeurn, die die das Gerinnen der Milch verursacht. In den heissen Sommermonaten koennen auch noch andere Milchfehler durch Bakterien auftreten. So kann die Milch beim Sauerwerden blau, rot oder gelb werden und einen bitteren, seifigen u. einen "käischen" Geschmak annehmen. Diese Fehler koennen nur durch starkes Kieheln durch kiele Aufbewahrung oder auch durch das Pasteurisieren-Erhitzen auf etwa 70 Grad Celsius, oder Sterilisieren — Erhitzen auf ueber 100 Grad Celsius — vermieden werden. Die Milchgefaesse müssen nach dem Gebrauch stets mit kochendem Wasser gespielt und gereinigt werden.

(Der Kleinsiedler.)

gesichert durch die Einnahmen aus den oeffentlichen und Handelsanstaltungen, nicht unterlassen an seine Nachkommen von morgen zu denken und versuchen seine Kinder schon jetzt in landwirtschaftliche Schulen zu schicken, um dort Lehren aufzunehmen, die sie zu Menschen machen, faehig den rauen Wechseln des Lebens zu begegnen mit erhobener Stirn, mit straffer Energie, die sie zu Helden machen, ein Gepraege, welches nur ausgebildete Menschen haben, hauptsaechlich in der Klasse der Landwirte.

Kein Mensch, der sich der Bestellung der Felder, den landwirtschaftlichen Arbeiten widmet, wird den Hungern an seiner Tuer klopfen hoeren, wei er auch am Ende des Tages keine geistige Muedigkeit sondern nur eine koerperliche verspauen wird die Wirkung der Arbeit, uebrigens angenehm, weil sein Geist waehrend des Tages sich mit den Studien der geheimniessvollen Vorgaenge in der majestatischen Natur beschaeftigte.

Vorwaerts also, Landwirte ermutigt euch und habt nur den einzigen Gedanken: erzeugen u. erzeugen, und diesem Gedanken fuegt den hinzu, die Fehler auszumerzen, die sich gelegentlich euren Augen zeigen.

Verkennt nicht, dass die Natur, trotzdem sie verschwendisch auch manchmal undankbar ist, und davor muess ihr euch hueten und die Ursachen dieser Fehler suchen, denn in dem ungeheuer grossen Reich dieser Natur fehlt es nicht an den notwendigen Mitteln, diese Uebel zu bekämpfen. Sucht also zu kultivieren und den Erfolg eurer Arbeit zu beobachten, denn auf den Feldern und nicht in den Kabinetten erwirbt man sich die Praxis und lernt die Hilfe der Natur kennen im Zusammenhang mit der Anstrengung des Menschen.

Ausser der Hilfe, die euch die Natur und die Arbeit spendet, habt ihr noch die Hilfe der landwirtschaftlichen Kreditanstalten, die euch ja gut bekannt sind; werft euren Blick auf die Zahlen, die folgen, und welche des groessten Lobes wurdig sind: 1909 und 1911 gab es in Deutschland 52 Verbundungen landwirtschaftlicher Kassen, die 12.363 Genossenschaften mit 1.339.998 Mitglieder umfassten.

Da diese Angaben aus den Statistiken jener Zeit entnommen sind, ist es sicher, dass man heute mit viel groesseren Zahlen und Assmassen rechnen muss.

### INLAND

#### CHRISTUSSTATUE AUF DEM CORCOVADO

Der Bau der Christusstatue auf dem Corcovado zu Rio nimmt aus mancherlei Gründen viel mehr Zeit in Anspruch, als man ursprünglich dafuer angesetzt hat. Die technischen Schwierigkeiten, mit denen das Unternehmen zu kämpfen hat, sind außerordentlich gross, dazu kommt dass die Geldmittel knapp sind und infolgedessen der Bau nicht immer so gefördert werden konnte wie dies der Wunsch der Baukommission war. Nunmehr geht das Standbild seiner Vollendung entgegen. Um der Bevoelkerung von Rio Ge-

legenheit zu geben, sich von dem Stand der Arbeiten zu überzeugen, hat die Baukommission schon jetzt den Besuch gestattet. Bis zum Ende ds. Mts. werden im Anschluss an den Corcovadouzug ab Cosme Velho 10,45 Uhr Lastaufzüge fuer die Beförderung von Besuchern auf den Bau bereitgehalten. Dort steht der leitende Ingenieur den Besuchern mit Erläuterungen zur Verfügung. Der Bau soll im Mai naechsten Jahres endgültig fertiggestellt sein.

#### KLEINFLUGZEUGBAU IN BRASILIEN

In einem Autoschuppen in Copacabana, Rio, unfern von der Igrejinha geht das Kleinflugzeug "Baby", das erst in Brasilien gebaute moderne Kleinflugzeug seiner Vollendung entgegen, und soll in diesen Tagen auf dem Militärflugplatz erprobt werden.

Sein Erbauer ist der deutsche Flieger Gienther Heins, der als Gehilfen den Monteur Fred Rosenthal hat. Die Maschine vom Typ "Parasol" ist 5,27 m lang und 7,62 m breit; sie wiegt 140 kg und kann eine Nutzlast von 94 kg befordern. Ausgerüstet ist "Baby", wie ihr Erbauer sie benannte, mit einem 28/30 PS "Heath"-Motor, dem Flugzeug eine mittlere Reisegeschwindigkeit von 90 Stundekilometern bei einem Aktionsradius von 250 km verleiht. Die Landegeschwindigkeit beträgt 45 km. Ueber die Brauchbarkeit der Maschine und die Arbeit lässt sich erst nach den ersten Probefliegen bestimmen sagen, die wie gesagt, in Kürze stattfinden sollen.

#### UNGLUEKSFALL

ereignete sich in einer Feuerwerkskoerperfabrik bei Florianoopolis. Der Besitzer Manoel Vicente Vieira wollte versuchsweise einen Moerser loschiessen. Das mit 200 gr. Pulver gefüllte Rohr ging dabei in Trümmer. Ein Sprengstück traf das 3 jährige Maedchen des Besitzers und töte es auf der Stelle.

#### EHEDRAMA

Im Vorort Parthenon ermordete der Arbeiter José Finster aus Eifersucht die ihm vor 17 Jahren angetraute Gattin und machte dann dem eigenen Leben ein Ende. Ein auf das 12 jährige Mädchen abgefeuerter Schuss ging glücklicherweise fehl. Das Mädchen hatte der bedrohten Mutter beistehen wollen. Durch diese Schreckenstat sind sechs arme kleine Kinder elternlos geworden.

#### LAMPEÃO

Die Zeitung „Diario de Notícias“ in Bahia bringt in auffallenden Lettern die Nachricht, auf den Kopf des berüchtigten Banditenführers Lampeão sei ein Preis von 50 Contos ausgesetzt worden, und fordert die Sertão-Bewohner auf, den Kampf gegen

Lampeão aufzunehmen und diesen tot oder lebendig einzuliefern.

#### Briefkasten der Redaktion

A. J. P. Wenn Rio do Sul Municip wird, steigen die Steuern fuer Ihre Schneidemuehle in keiner Weise, da das Staatsgesetz nur eine Erhoehung, und dieses nur fuer einige Gewerbe, vorsieht, welche direkt im Gebiete des Stadtplatzes plaziert sind, jedoch ist diese Erhoehung nur ganz minimal, im Hoechstfalle ca. 20-25%, was Sie jederzeit auch bei der Zuständigen Steuereinnehmestelle (Agencia Fiscal) sowie deren Beamten (Erminio Moser) erfahren koennen. Sie sehen also, dass es eine grobe Ungehoerigkeit war, die oeffentliche Meinung durch Luegen beeinflussen zu wollen.

N B. Anfragen, welche von der letzten Abonnementssquittung begleitet sind, werden jederzeit gern beantwortet, soweit die Veröffentlichung in Interesse der Allgemeinheit steht.

#### HUMORISTISCHES KINDLICH

Fritzchen: Warum kriegt unser Kanarienvogel immer zweierlei Futter, Vater?

Vater: Das eine ist sogenanntes Singfutter! Danch wird der Gesang besser, sagt der Vogelaender!

Fritzchen (denkt eine Weile nach, dann sagt er): Vater wenn Mutter ihrenmusikalischen Abend hat, kriegen die Damen immer Schinkenbroetchen vorgesetzt, ist das auch Singfutter?

#### VERSCHNAPPT

Er: Du, ich glaube, das Stubenmaedchen raucht von meinen Zigaretten!

Sie: Ach was, hast du's gerochen?

Er: Nein, aber — geschmeckt!

#### ALLE BEQUEMLICHKEITEN

Wohnungsuchender: Die Wohnung passt mir aus dem Grunde besonders, weil ich viel krank bin und ein Arzt im Hause wohnt!

Vermieter: Ja, und 'n Sargmagazin haben wir auch in der Nachbarschaft!

#### Bekanntmachung

Mahe hiermit Bekannt das ich die Vollmacht die ich Herrn C. Campos uebergeben hab für Aufgehoben erkläre.

Rio do Sul den 4 / 9 / 930

1x2 Bertha Hasse

#### Schuhe und Sandalen

fuer Herren, Damen u. Kinder

Martim Hahn

Casa do Gallo

## VORANZEIGE!

— S. C. CONCORDIA —

SONNTAG DEN 27. SEPTEMBER 1930

Festneneinweihung verbunden mit  
Fussballspiele.

**TRINKT KAFFEE "BELLA ALLIANÇA"**  
von de Kaffee-Rösteei Walter Robst, Rio do Sul

## O conde de Monte Christo

Por Alexandre Dumas

48.

— Seria inutil annunciar-me, minha senhora, disse o inglez, o senhor Morel não conhece o meu nome. Este bom homem não tem mais do que dizer-lhe que o procura um agente dos senhores Thomson & French, de Roma.

A donzella empallideceu, enquanto *Cocles* e o agente foram caminhando para o escriptorio do senhor Morel.

Grande mudança tinha feito o digno armador. Os cabellos haviam encanecido, e o olhar, outr'ora firme e resoluto, tinha-se tornado vago e duvidoso, parecendo temer uma ideia ou um homem. O inglez contemplou-o com interesse.

— Senhor, disse Morel, que negocio me dá a honra da sua visita?

— A casa Thomson tem que pagar este mes em França quatrocentos mil francos, e conhecendo sua exactidão, reuniu letras suas e encarregou-me de as receber á proporção que se forem vencendo.

Morel deu um suspiro, e limpou a testa banhada em suor.

— O senhor tem letras minhas? A quanto somam?

— Primeiro, disse o inglez, tirando um maço da algibeira, aqui está uma transferencia de 200.000 francos, feita á nossa casa pelo senhor Boville. Também tenho estes 32.000 francos, que devem ser pagos á vista...

— É só, disse Morel, corando de vergonha.

— Não, senhor; tenho ainda estes valores, que para nós passaram as casas Pascoal & Wilde, e Turner, de Marselha; são perto de 55.500 francos.

Não é possível descrever o que soffria o infeliz Morel.

— Duzentos e oitenta e sete mil e quinhentos francos, repetiu elle, machinalmente.

— E' verdade, senhor! respondeu o inglez, e depois de um breve silencio continuou: Não lhe occultarei, que corre em Marselha o boato de que o senhor não se acha em estado de satisfezer os seus encargos.

Morel fez-se pallido, e disse:

— Ha mais de 24 annos, senhor, que recebi esta casa das mãos de meu pae, e até hoje nenhum bilhete, com a firma Morel & Filho, se apresentou na caixa, que não fosse pago immediatamente.

— Sei isso perfeitamente, respondeu o inglez; mas fale francamente, como um homem de bem deve falar a outro... pagará estes debitos com a mesma exactidão?

Morel estremeceu; olhou para o seu interlocutor com mais segurança do que até então, e disse-lhe:

— A's suas perguntas, feitas com franqueza, devo responder do mesmo modo. Sim, senhor; hei de pagar, se o meu navio chegar a salvamento, porque me restituírá o credito, que, successivos accidentes, me fizeram perder; mas se por desgraça, a barca *Pharaó* me faltar...

Os olhos arrasaram-se-lhe de lagrimas.

— E se esse ultimo recurso lhe faltar?... perguntou o inglez.

— Custa-me dize-lo, mas habituado á desgraça, devo acostumar-me á vergonha... Então creio que serei obrigado a suspender os meus pagamentos.

— E não tem amigos, que lhe acudam?

— O senhor, bem sabe que em negócios não ha amigos.

— E tem noticias da *Pharaó*?

— Receio mais ter noticias d'ella, do que estar na incerteza; porque a incerteza ainda é uma esperança... Esta demora não é natural; a *Pharaó* sahiu de Calcutá a 5 de fevereiro e já devia ter chegado ha mais de um mes.

Nesse momento ouviu-se um grande molim na escada. O armador empallideceu, porque esperava sempre novas desgraças; e d'esta vez não se enganou, porque apareceu Julia com o rosto banhado em pranto. Morel levantou-se tremulo, e segurou-se ao braço da cadeira, para não cahir; quiz interrogar a filha, mas não poude falar.

— Oh! meu pae! disse a donzella, perdõe ser eu quem lhe venha dar uma triste nova!

— Perdeu-se a *Pharaó*? perguntou Morel com voz tremula.

A donzella fez um gesto afirmativo com a cabeça.

— E a tripulação? perguntou Morel.

— Salvou-se, disse Julia.

Morel lavantou os olhos para o céu.

— Eu vos dou graças, meu Deus! porque ao menos a desventura só me feriu a mim.

Uma lagrima humedeceu os olhos do inglez.

— Entrem! disse o senhor Morel, entrem, porque julgo que estão todos á minha porta.

Com effeito; apenas isto di-se, entrou a senhora Morel soluçando, seguida de Alexandre, a avistaram-se na sala immediata os rostos de sete ou oito marinheiros quasi nus. A vista destes homens, estremeceu o inglez, e deu um passo como para ir ter com elles, mas conteve-se, e retirou-se para o canto mais escuro do gabinete.

Um velho marinheiro, queimado pelo sol do Equador, aproximou-se, enrolando nas mãos os restos de um chapéu.

— Bons dias, senhor Morel, disse elle, como se tivera sahido na vespera de Marselha, e chegasse de Toulon.

— Bons dias, meu amigo! respondeu o armador, que não poude deixar de sorrir-se, onde está o capitão?

— O capitão, senhor Morel, ficou doente em Palma mas se Deus quiser, não ha de ser nada, e dentro em poucos dias ve-lo-á chegar tão sôlo como nós aqui estamos.

— Bem!... Então agora conta-me como foi essa desgraça.

— Estava-mos entre o cabo Branco e o Bojador, depois de havermos estádo á matroca por oito dias de calmaria, quando o capitão se aproximou de mim e disse-me: — "Penelon, que pensas d'aquelle nevoeiro que se vê no horizonte?" — Era exactamente o que eu estava observando. — "O que penso, capitão? penso que sobe mais depressa do que deve, e que é mais negro do que convém a um aguaceiro, que não tenha más tensões." — E' essa a minha opinião e vou tomar medidas... — Oh! lá, apromptar para ferrar e arriar a giba!... Ainda bem se não tinha executado a ordem, já o vento nos vinha no alcance, e o navio dava á borda. — "Bom disse o capitão, ainda temos panno de mais... Ferra a vela grande!" Cinco minutos depois estava a vela ferrada, nós navegamos com a mezena, gaveas e joanetes.

Continua

gewissenhaften Nachsuchungen fand ich durchaus nichts; alles war vergeblich; ich blieb ersieglos und der Graf arm. Meiri Patron starb. Er hatte von seiner Leibrente seine Familienpapiere, seine aus fünftausend Baenden bestehende Bibliothek und sein berühmtes Brevier ausgenommen: er vermachte mir dies alles nebst tausend römischen Tartern, die er in barem Gelde besass unter der Bedingung, alljährlich Messen lesen zu lassen und einen Stammbaum, sowie eine Geschichte seines Hauses zu entwerfen was ich auch gewissenhaft ausführte. Im Jahre 1807, einen Monat vor meiner Verhaftung, am 25. Dezember, las ich zum tausendsten Male die Familienpapiere, die ich in Ordnung brachte. Da der Palast nunmehr einem Fremden gehörte, war ich im Begriff, von Rom zu scheiden, um mich in Florenz niederzulassen, wohin ich meine Bibliothek und mein berühmtes Brevier mitnehmen wolte, als ich, ermüdet durch das anhalten-de Lesen und missgesstimmt, durch ein unverdauliches Mittagsessen, meinen Kopf in beide Hände fallen liess und entschlummerte. Es war drei Uhr nachmittags. Ich erwachte, als die Uhr sechs schlug. Sobald ich den Kopf emporhob, sah ich, dass ich mich in der tiefsten Finsternis befand. Ich klingelte, damit man mir Licht bringe, niemand kam. Nun beschloss ich, mich selbst zu bedienen, nahm mit einer Hand die Kerze, die bereit stand, und suchte mit der andern ein Papier das ich an dem im Herde noch glimmenden Feuer anzuzünden gedachte. Aber aus Fürcht, in der Dunkelheit ein kostbares Papier statt eines unnützen zu nehmen, zögerte ich, als mir einfiel, dass ich in dem berühmten Brevier, das auf dem Tische neben mir lag, ein altes vergilbtes Papier gesehen hatte, welches ohne Zweifel als Buchzeichen gebraucht und Jahrhunderte hindurch aus Ehrfurcht von den Erben an seinem Platze gelassen worden war. Ich suchte tastend nach diesem Papier, fand es, wickelte es zusammen, streckte es nach der Flamme aus und zuendete es an; doch unter meinen Fingern sah ich, je mehr das Feuer zunahm, wie durch einen Zauber gelbliche Schriftzeichen aus dem weissen Papier hervorkommen und auf dem Blatte erscheinen.

Fortsetzung folgt.

# Fortlaufende Anzeigen bringen hohen Gewinn

## Der Graf von Monte Christo

Roman von Alexander Dumas

48.

Spada erbleichte, und Caesar, der ihm einen Blick voll Jornie zuwarf, liess ihn merken, dass er alles vorhergesehen habe. Man speiste. Spada konnte nur seinen Neffen fragen: Hast du meine Botschaft erhalten? Der Neffe verneinte und begriff vollkommen das Gewicht dieser Frage. Es war zu spaet, denn er hatte bereits ein Glas vortrefflichen, von dem Mund-schenken des Pastes fuer ihn besonders aufgestellten Wein getrunken. Spada sah in demselben Augenblick eine andere Flasche kommen, von der man ihm gastfreudlich anbot. Eine Stunde nachher erklaerte ein Arzt, beide seien vom Genuss giftiger Pize ge-storben. Spada starb auf der Schwelle der Villa, der Neffe verschied an seiner Haustuer.

Sogleich fielen Caesar und der Papst, unter dem Vorwände, die Papiere untersuchen zu muessen, über die Erbschaft her. Aber diese Erbschaft bestand nur aus einem Stueck Papier, auf das Spada geschrieben hatte: Ich vermachte meinem Neffen meine Kiste meine Buecher, darunter mein vergoldetes Brevier, mit dem Wunsche, dass er mich im Andenken behalten möge. Die Erben suchten ueberall, bewunderten das Brevier durchsuchten, ja zertrummerten alle Schraenke und Kaesten, in denen sie etwas vermuteten, und fanden staunend, dass der reiche Spada in Wirklichkeit der aermste aller Oheime war; nirgends ein Schatz, ausser den in der Bibliothek oder in den Labo atorion enthaltenen Schaetzen der Wissenschaft. Das war alles. Caesar und sein Vater suchten, wuehnten, spaethen; man fand nichts oder nur wenig; fuer tausend Taler Goldschmiedearbeiten und fuer ungefaehr ebenso viel gemuenztes Silber. Der Neffe hatte jedoch, als er auf der Schwelle seines Hauses zusammenbrach, Zeit gehabt, seiner Frau zuzurufen: Suche unter den Papieren meines Oheims, es ist ein wirkliches Testament vorhanden.

Man suchte vielleicht noch emsiger, als es die erhaltenen Erben getan hatten, aber es war vergebens. Es waren noch zwei Paläste und eine Villa hinter dem Palatino vorhanden; zu jener Zeit hatten jedoch die unbeweglichen Guter einen geringen Wert, und die beiden Paläste und die Villa verblieben der Famili-

lie als der Raubtier des Papstes und seines Sohnes unwürdig. Monate und Jahre verliefen; Alexander VI. Starb vergiftet, man weiss durch welchen Missgriff; zugleich mit ihm vergiftet, wechselte Cäser nur die Haut, wie eine Schlange, und nahm eine neue Hülle an, worauf das Gitter Fleden, denen ähnlich, die einem Tigerfelle sieht, zurueckliess. Als er sich endlich gezwungen sah Rom zu meiden, wurde er, ein fast vergessener Mann, in einem naechtlichen Scharfmützel getötet. Nach dem Tode des Papstes und der Verbannung seines Sohnes erwartete man allgemein, die Familie würde wieder in fürstlichem Glanze erscheinen, den sie zur Zeit des Rardinals besessen hatte; aber dem war nicht so. Die Spada blieben in einem zweiselhaften Wohlstande, ein beständiges Geheimnis ruhte auf dieser dunkeln Angelegenheit, und es ging das Gerücht, Cäsar, ein besserer Politiker, als sein Vater, habe dem Papst das Vermögen des Kardinals gestohlen.

Scheint Ihnen dies, unterbrach sich Faria lächelnd, sehr unsinnig?

Oh! mein Freund, sagte Dantes, es kommt mir im Gegenteil vor, als läse ich eine interessante Chronik. Fahren Sie fort, ich bi te Sie!

Die Familie gewöhnte sich an diesen Zustand der Dinge. Jahre vergingen. Von den Nachkommen wurden die einen Soldaten, die andern Diplomaten; diese Geistliche, jene Bankiers; die einen bereicherten sich, die andern richteten sich vollends zu Grunde. Ich komme zu dem letzten der Familiie, zu dem Grafen Spada, dessen Sekretär ich war. Oft hörte ich ihn über das Missverhältnis seines Ranges und seines Vermögens sich beklagen und riet ihm deshalb, das wenige, was ihm blieb, in Leibrenten anzulegen; er folgte diesem Rate und verdoppelte dadurch seine Einkünfte. Das berühmte war in der Familie geblieben und der Graf Spada besass es damals, da es immer als Relequie vom Vatter auf den Sohn übergegangen war. Es war ein mit den schönsten gotischen Figuren ausgemaltes Buch und so schwer an Gold, dass es an grossen Festtagen stets ein Diener vor dem Kardinal hertrug.

Bei dem Anblick von Betraegen und Pergamenten, die man im Familienarchiv aufbewahrte, und die insgesamt von den vergifteten Kardinal herrührten, machte ich es mir, wie zwanzig Sekretäre vor mir, zu Aufgabe, diese gewaltigen Stosse nach dem Testamente zu durchforschen. Trotz meiner emsigen und

# Carlos Hoepcke S. A.

FLORIANOPOLIS,  
BLUMENAU, LAGUNA, S. FRANCISCO, LAGES.

Pfluege — Rud. Sack
Elektromotoren AEG
Lokomobilen
Rohelmotore Deutz
Sauggasmotore Deutz
Abrichtobelmaschinen
Dicktenhobelmaschinen
Bandsaegen
Pendelsaegen
Schwankende Nutsaegen
Drehbaenke fuer Holz & Eisen
Transmissionswellen
Ringschmierlager
Rotguss- & Kugellager
Langlochbohrspresso
Pumpen fuer Hand- & Kraftbetrieb
Feldbahnschinen
Wurststopfmaschinen
Milchzentrifugen fuer Hand- & Kraftbetrieb
Flaschenzuege u. andere Hebwerkzeuge
Fahrrader
Autoreifen Good Year

Eggen etc. Rud. Sack
Elektr. Installationsmaterial
Elektr. Plaetteisen
Elektr. Kochplatten
Hobelmaschinenmesser
Hobelmesserwellen mit Bronzelager
Schleifapparate
Komplete Kreissaegegewellen
Fraeser & Fraesapparate
Loetapparate
Schweissapparate
Eismaschinen
Klempnereimaschinen
Bohrmaschinen für Hand- & Kraftbetrieb
Feldschmieden
Radaeete fuer Rollwaggen
Fleischhackmaschinen für Kraftbetrieb
Schmieroelle
Treibriemen
Schreibmaschinen
Motorraeder DKW
Autos Ford

Günstige Zahlungsbedingungen. Besorgung von Maschinen für jeden Betrieb.

Em vista da actual crise que estamos atravessando resolvemos nesta data, reduzir os preços de trabalhos dentários para o seguinte:

Extracção de dentes:	2\$000
	sem dôr 3\$000
Obstrirações: á Amalgana	3\$000
	á Porcellana 4\$000
	á Ouro (conforme peso)
Dentaduras: cda dente á	5\$000
Corôas de Ouro: cada	30\$000
Bridges (pontes) á combinar	

Tratamento de dentes etc., sómente com pagamento a vista.

Mit Ruecksicht auf die gegenwärtige Geldknappheit arbeite ich ab 1. August 1930 bis auf weiteres zu folgenden Preisen:

Zahnziehen:	2\$000
	schmerzlos 3\$000
Plomben: Amalgam	3\$000
	Porzellan 4\$000
	Gold nach Gewicht
Gebisse: Zahn	5\$000
Goldkronen mit verstärkter Kauflaeche	30\$000
Bruecken: nach vereinbarung	

Behandlungen koennen nur gegen baar ausgefuert werden.

**Walter Goering, Zahnarzt  
RIO DO SUL**

## Reisschaeler!

Allen Bewohnern der Umgegend besonders den Reisplantzern und Geschaeftsleuten teile ich hierdurch mit, dass ich den Reisschaeler aufgestellt habe. Jedes kleinere oder groessere Quantum wird zur Verarbeitung angenommen, soweit Bedarf, auch kaeuflich erworben. Zu jedem moeglichen entgegenkommen ist gern bereit.

Francisco Reuter.

DESCOBERTA DO SABIO BERCK

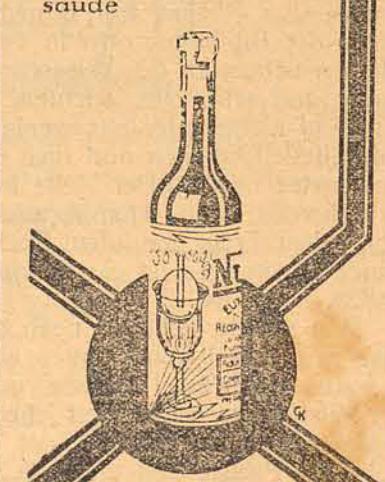
NAO FAÇA OPERAÇÃO  
AS FISTULAS  
E FERIDAS CHRONICAS  
CURAM-SE COM O  
**FISTOL N°1**  
POMADA BISMUTHADA

ECZEMAS  
FISTULAS DE DENTES  
FORUNCULOS ESPINHAS, DARTHROS  
FERIDAS E ESCROPHULAS  
FISTULAS CAUSADAS PELA INJECCOES  
FERIDAS DE OPERACOES E APENDICITE  
FERIDAS DE OPERACOES E HERNIA  
INGUAS FISTULAS E FISTULAS LYMPHATICAS  
FISTULAS CAUSADAS POR INFECCOES  
FISTULAS DE VARIZES  
FERIDAS E ULCERAS  
FISTULAS NA URETRA  
VARIZES, FISTULAS E HEMORROIDES,  
MESMO COM 20 ANOS DE CHRONICAS.  
CURAM-SE EM OITO DIAS.  
VENDE-SE EM TODA PARTE

Verdade  
indiscutivel  
é que o

**Nutrión**

C 11  
Vence o golpe vigoroso  
o rachitismo, a debilidade,  
a mozeira, fortifica os  
depassejadores, levanta as  
forças orgânicas, estimula  
a energia e desperta a  
alegra de viver que so  
seniem os que têm boa  
saude



Endereço telegraphico: «Ambula»

Sede: Edificio proprio

— RIO DO SUL — EST. STA. CATHARINA —

Inaugurado em 24 de Maio de 1928

Capital subscripto: 74:400\$000  
Capital realizado : 56:882\$000  
Fundo de reserva: 5:471\$810

Balancete em 31 de Agosto de 1930

### Activo:

Accionistas  
Titulos descontados  
Contas correntes garantidas  
Correspondentes  
Efeitos a receber  
Valores caucionados  
Hypothecas  
Administracão de bens e valores  
Acções  
Immoveis  
Moveis e utensilios  
Caixa (em cofre e nos Bancos)  
Diversas contas

17:518\$000	Capital	74:400\$000
118:719\$740	Fundo de reserva	5:471\$810
54:923\$430	Fundo de reserva especial	284\$730
87:095\$464	Depositos:	
302:998\$310	Depositos populares	193\$420
21:240\$700	Contas correntes limitadas	11:763\$460
17:000\$000	Contas correntes aviso previo	26:559\$000
102:133\$000	Contas correntes prazo fixo	92:643\$040
1:450\$000	Contas correntes a disposição	82:945\$860
41:573\$280	Contas correntes movimento	31:170\$813
8:308\$170	Contas correntes cobrança	1:645\$467 246:927\$060
59:237\$970		352:359\$634
6:524\$920		2:000\$000

Rs. 838:722\$984

### Passivo:

74:400\$000	
5:471\$810	
284\$730	
Depositos populares	193\$420
Contas correntes limitadas	11:763\$460
Contas correntes aviso previo	26:559\$000
Contas correntes prazo fixo	92:643\$040
Contas correntes a disposição	82:945\$860
Contas correntes movimento	31:170\$813
Contas correntes cobrança	1:645\$467 246:927\$060
	352:359\$634
	2:000\$000
	31:200\$600
	17:000\$000
	102:133\$000
	3:209\$790
	957\$900
	362\$210
	1:395\$820
	1:020\$430

Rs. 838:722\$984

Conselho Director:

Ermelbergo Pellizzetti Presidente  
Walther Baumgarten Vice-Presidente  
Ewald Koschel Gerente

Continuação da 1ª. pagina

JOSÉ BERTOLDI e dona DORA PRADA, ambos solteiros, lavradores, naturaes deste Estado e residentes e domiciliados no logar Trombudo, deste Districto. O contrahente com vinte e um annos de idade, sendo filho legitimo de Jacintho Bertoldi e de sua mulher dona Victoria, elle fallecido e ella residente em Encruzilhada, desta Comarca. A contrahente com dezenove annos de idade, sendo filha legitima de Ernesto Prada e de dona Antonia Macoppi, residentes no logar Trombudo, deste Districto.

Apresentaram os documentos exigidos pelo Art. 180 ns. I, II, III, e IV do Codigo Civil.

ADOLPHO KRENZ com a VIUVA AUGUSTA SCHROEDER (nata Loppow) O contrahente lavrador, residente e domiciliado no logar Trombudo, deste Districto, natural da Suissa com vinte e seis annos de idade, sendo filho legitimo de Alexandre Krenz e de sua mulher dona Juliana, residentes em Hammonia, desta comarca. A contrahente, viuva do falecido Erwin Schroeder, domestica; natural desta Comarca; com quarenta e um annos de idade, sendo filha legitima de Guilherme Loppow e de sua mulher dona Frederica, residentes em Timbó, desta comarca.

Apresentaram os documentos exigido pelo art. 180, nrs. I, II, III e IV do Codigo Civil. Si algum souber de algum impedimento opponha-o na forma da lei. Lavro o presente para ser affixado no lugar do costume e publicado pela imprensa.  
Bella Alliança, 4 / 9 / 930  
No impedimento do Escrivão  
O Ajudante  
Julio Rousseng Filho

Cartões de Visita nesta Typ.

## MAX ZIERHOLD

— RIO DO SUL —

Alle Lebensmittel Conserven, Weine, etc.  
in nur ersten Qualitäten.

### EPOCA DE PAGAMENTO DE IMPOSTOS

#### ESTADOAES

Setembro: 3º. trim. Movimento Commercial.  
Outubro: 2º. trim. Viação Terrestre.  
Novembro: 2º. trim. Imposto Territorial.  
Dezembro: 4º. trim. Movimento Commercial.

#### MUNICIPAES

Setembro: 2º. sem. Industria e Profissão.  
Outubro: 4º. trim. Sobre gado abatido.  
Novembro: Imposto domiciliar.

### STEUERTERMIN

#### STAATSSTEUERN

September: 3º. Rate der Commercial Steuer.  
Ocktober: 2º. Rate Fuhrwerksteuer.  
November: 2º. Rate Landsteuer.  
Dezember: 4º. Rate der Commercialsteuer.

#### MUNICIPALSTEUERN

September: 2º. Rate der Industrie u. Gewerbesteuer.  
Ocktober: 4º. Rate der Schlachterei-Steuer.  
November: Haussteuer.

Serraria e Fabrica de Moveis  
DE  
J. ODEBRECHT  
RIO DO SUL - BLUMENAU

Grande deposito de madeira. Fornece-se com promptidão: moveis, esquadris de toda especie, assoalho, vigas, forro, sarracos etc

### Concurrencia Pública

Faço sciente aos interessados que se acha aberta concurrencia publica para a construcção de uma ponte de 7,00 metros de vão e 5,00 metros de largura, com encontros de pedra sobre o Rio beirão Cobras na linha da estrada do Rio do Sul, margem direita, perto do negocio do Sr. Leopoldo Jensen. Os interessados poderão obter as informações necessarias nesta Intendencia districtal em todos os dias uteis. As propostas deverão ser entregues á esta Intendencia, em envelope fechado, até o dia 15 de Setembro proximo e serão abertas, em presença dos proponentes ou seus representantes devidamente autorizados, pelo Intendente districtal no dia 20 de dito mez. A Intendencia reservase o direito de aceitar a proposta que mais conveniencias offerecer, ou de rejetar todas ellas, si nenhuma convier aos interesses municipaes.

Intendencia districtal de Bella Alliança em 23 de Agosto de 1930.

Adolfo Frischknecht  
Fiscal.

### Dr. med. E. Fulde

Chefarzt des Hospitals  
Cruzeiro

#### Rio do Sul

Chirurgie und Orthopädie  
Frauenkrankheiten  
Geburtshilfe  
Innere Krankheiten

Sprechstunden im Hospital  
vorm. 10—12, nachm. 2—3.

### Landwirtschaftlicher Kalender 1930

Zu haben in der Druckerei  
dieses Blattes

### Schuetzenverein „Bella Alliança“

SONNTAG DEN 7. SEPTEMBER 1930

UNABHAENGIGKEITSERKLAERUNG BRASILIENS

### Grosses Preiss- Serien Schiessen auf 100 mtr. u. 50 mtr. Scheiben

Beginn morgens 9 Uhr

Wir laden alle Schuetzenvereine unseres Distriktes hierdurch hoeflichst ein, an diesem Preissschiessen teilzunehmen.

Nachmittags grosse Volksbelustigungen, Rutschbahn, Stechvogel, Kasperletheater, Loosbude, Domingueira u. s. w. ff. Spiessbraten, Wuerstchen mit Sauerkohl Sooleier u. Appetitschnitten

### Alles auf zum Schützenplatzes

Abends 8 Uhr Salão Brattig

Theater, Gesang, humoristische Vortaege usw. Nach der Vorfuerungen GROSSER BALL.

Die Bevoelkerung unseres Distriktes im allgemeinen, wird hierdurch hoeflichst eingeladen, sich an der Festlichkeiten recht zahlreich zu beteiligen.

Viva 7 de Setembo

Der Vorstand

### Aduçado Officialmente no Excripto

### ELIXIR "914"

Com o seu uso, nota-se em poucos dias:

1º - O sangue limpo, de impurezas e bem estar geral;

2º - Desaparecimento de Espinhas; Eczemas, Erupções Furunculos, Coceiras, Feridas brava Bôba, etc;

3º - Desaparecimento completo de RHEUMATISMO dôres nos ossos e dôres de cabeça.

4º - Desaparecimento das manifestações syphiliticas e de todos os incomodos de syphilitico;

5º - O apparelho gastro-intestinal perfeito, pois o "ELIXIR 914" não ataca o estomago e não contém iodureto.

E' o unico Depurativo que tem attestados dos Hospitaes, de especialistas dos Olhos e da Dyspepsia Syphilitica.

**ESCRITORIO DE ADVOGACIA**  
C. CAMPOS  
Bella Alliança

## MALBURG & CIA

Filial Estação Victor Konder

MUNICIPIO DE BLUMENAU

Compra de madeiras -- Expedição

Depósito de mercadorias como arame farpado, farinha de trigo, sal, cerveja da Cia. Cervejaria Brahma, soda caustica, sabão de Joinville, Vinho do Porto "Adriano", cimento, kerosene, gazolina, etc.

Sempre Stock de café moido da firma  
Walter Schmidt

### LIXIR NOGUEIR

angewandt mit den grössten Erfolgen gegen Syphilis u. deren schreckliche Folgen. Tausende von ärztlichen Attesten.

Erstes Blutreinigungsmittel

## Calçados e Sandaleas

para homens, senhoras e crianças, sempre em stock na

CASA DO GALLO.

Martin Hahn

### Vinho Creosotado

do pharm.-chim.  
JOÃO DA SILVA  
SILVEIRA

### Poderoso Tonico e Fortificante

Empregado com grande sucesso na fraqueza geral.

RECONSTITUINTE DE 1.ª ORDEM

Dr. SÍLVIO P. DE ARAUJO  
**VORONOFF**  
BRASILEIRO

Rejuvenece e mulher sem operões. Os 12 1/2 milhões de Moscas e Sénhoras que vivem no Brasil estão salvas porque o dr. Sylvio Pacheco de Araujo, eminentemente médico brasileiro, como o grande cientista russo, também criou, com o seu maravilhoso preparado "FLUXO-SEDATINA" o rejuvenescimento da mulher, fazendo desaparecer milagrosamente mensaes, acalmando, regularizando e vitalizando os seus órgãos, facilitando os partos, sem dôres cujo perigo tanto aterroriza a mulher.

E' um preparado de real valor, que se recomenda aos exmos. srs. médicos e parteiras, como agente calmante e regulador das funções femininas.

Está sendo usado diariamente nos principais hospitais, notadamente nas maternidades, casas de saúde do Rio de Janeiro e São Paulo.

"FLUXO-SEDATINA" encontra-se em todas as Farmácias

## Quereis!

um terno bem feito e com elegancia, procura a

ALFAIATARIA NOVA

de

Virgilio Campos

Em frente da fabrica de Violões de Mario Magnani

### ELIXIR DE NOGUEIRA

Empregado com sucesso nas seguintes molestias:

Escrufas.

Dorrtos.

Bontitas.

Inflamações do utero.

Corrimento dos ouvidos.

Gonorréas.

Fistulas.

Esmilas.

Proctites.

Rachitismo.

Florres brancas.

Ulceras.

Tumores.

Varizes.

Pneumafismo em geral.

Mancas da pelle.

Affecções do fígado.

Dores no peito.

Travões nos ossos.

Laxamento das arterias.

(não) pescoso e finalmente em todas as molestias provenientes de sangue.

ELIXIR DE PURATIVO DO SANGUE



4  
EMPREZA COLONIZADORA

Luz Bertoli

ESCRITÓRIOS: RIO OESTE E TAYÓ

Disponíveis cerca de 2.000 lotes nas zonas entre Trombudo e Rio do Sul nos afluentes Da. Luiza, Rib. Mathilde e Rio das Pedras; zona Nova Rodeio-Benedicto; zona Rio Oeste e seus tributários como: Rib. Grande, Rio Herta, Rio Alegre, Rio Luiz, Rio do Encano, Rib. das Pedras, Rio do Campo e Rio Verde.

Clima salubrissimo, bôas aguas, muitos lotes já medidos de 25 a 30 hectares, estradas feitas e em construção. Preços modicos e condições vantajosas de pagamento.

APROVEITEM OS COLONOS DE ASSEGURAR UM FUTURO GARANTIDO PARA SEUS FILHOS. NÃO PERCAM TEMPO

Hotel Kirsten

— Proprietario: Oscar Kirsten — RIO DO SUL — BLUMENAU

Estabelecimento de 1<sup>a</sup> ordem. Dispõe de excellentes quartos, e sala para mostruário.

Cosinha brasileira e allemã

Garagem para automóveis e bomba de Gazolina da The Texas Company (South America) Ltd.

— PASTO PARA ANIMAIS —

Fábrica de Malas Correias — Sellaria

DE  
CARLOS MARZALL  
RIO DO SUL

tem sempre em stock malas de qualquer tamanho e feito, arreios e preparamos para animais, bem como artigos para sapateiros e selleiros.

OFFICINA DE CONCERTOS PREÇOS MODICOS



Neste elixir faz voltar a cor primitiva em 3 dias. Não pinta, porque não contém tinta. Não queima, porque não contém óleo químico. É uma fórmula científica do grande mestre dr. Ground, cujo segredo foi comprado por 200 contos de reis. É recomendada pelos principais Institutos Sanitários do estrangeiro, analisada e autorizada pelo Departamento de Higiene do Brasil.

Com o uso regular da Loção Brillante: Desaparecem completamente as caspas e cíngulos parasitários — Cessa a queda do cabelo. — Os cabelos brancos, descolorados ou grisalhos, voltam à sua cor primitiva sem ser tingidos ou queimados. — Detém o nascimento de novos cabelos brancos. — Os fios de calvície, faz brotar novos cabelos. — Os cabelos ganham vitalidade, tornando-se finos e sedosos e a cabeça limpa e fraca.

Logo Brillante.

## Generos Alimenticios

só de 1<sup>a</sup> qualidade

V. S. encontra sempre na Casa

Oscar Roß, Rio do Sul

### LARGA-ME..DEIXA-MEGRITAR!



### OXAROPE SÃO JOÃO

É O MEJOR PARA TOSSE E DOENÇAS DO PEITO — COM O SEU USO REGULAR:

1. A tosse cessa rapidamente.
2. As grippes, constipações ou defluxos, cedem e com ellas as dores do peito e das costas.
3. Alliviam-se promptamente as crises (afflícções) dos asthmaticos e os accessos da coqueluche, tornando-se mais ampla e suave a respiração.
4. As bronchites cedem suavemente, assim como as inflamações da garganta.
5. A insomnìa, a febre e os suores nocturnos desapparecem.
6. Accentuam-se as forças e normalizam-se as funcções dos órgãos respiratórios.

O Xarope São João encontra-se nas Farmácias

## Papiertüten

in allen grössen staendig vorraetig in der Druckerei ds. Blattes.



— Adeus, meu velho! O meu unico consolo é que levas na maleta um tubo de

### CAFIASPIRINA.

Assim não sofrerás outra dor além da da minha ausencia.

NUNCA faça uma viagem sem levar consigo um tubo de Caffiaspirina. É a defesa maior contra as dores de cabeça, dentes e ouvido, nevralgias, enxaquecas, mal estar causado pela fadiga e pelo calor, consequencias de noites em claro e excessos alcoolicos, etc.

Allivia rapidamente, levanta as forças e não afecta o coração nem os rins.



## Lebensmittel

in nur ersten Qualitäten staendig vorraetig

Oscar Roß, Rio do Sul.

### SACOS DE PAPEL

tem sempre em stock a redacção deste jornal

## ATTENÇÃO

Vendo-me prejudicado, ha varios annos já, com individuos que sem minha licença vivem a perambular pelas minhas propriedades a caçar, pescar os peixes por mim criados, cortar os colmeas das abelhas, e folhas de coqueiros, derribar arvores para chearem aos ninhos de papagaios bem como a colher pinhões, roubar milho, botando-as escondidas, animaes nos meus potreiros, para cujo fim chegavam a cortar o arame das cercas e a extrahir a resina dos pãozinhos de óleo, e, vendo-me obrigado a realizar as compromissos que tinha assumido para com a acquisition dos terrenos sem me terem concedido o direito de defendê-los prohibido pela presente, a caça e a pesca em minhas propriedades e não me responsabilizo por qualquer danno que os infractores vierem a soffrer massim responsabilizalos-hei, ainda, por todos os danos que me causarem.

Francisco Reuter

### HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Proprietario Alfredo Brattig

CONFORTO E HYGIENE

Este estabelecimento que é de primeira ordem, dispõe de excellentes quartos, sala para mostruário, garagem para automóveis e pasto para animaes.

COSINHA BRASILEIRA E ALLEMÃ

### HOTEL BRATTIG — RIO DO SUL

Inhaber: Alfred Brattig

BEQUEMLICHKEIT UND SAUBERKEIT

Dieses erstklassige Etablissement verfügt ueber ausgezeichnete Zimmer, Mustersaal fuer Geschaftsreisende, Autogarage und Weiden fuer Tiere.

BRASILIANISCHE UND DEUTSCHE KÜCHE



## Banco de Crédito Popular e Agrícola de Bella Aliança

Endereço telegr: Ambula

Códigos: Mascotte, Ribeiro

— RIO DO SUL —

FUNDADO EM 1928

De 1º de Janeiro de 1930 em diante, até novo aviso, vigoram para juros e depósitos as seguintes condições:

C/corr. á disposição, retirada livre, sem aviso previo 3% p. a.  
C/corr. com aviso de 15 dias para retiradas de 1 conto até 5 contos 6% p. a.

C/corr. com aviso de 60 dias para retiradas de 1 conto até 10 contos 6½% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 3 meses com aviso previo de 2 meses 7% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 6 meses com aviso previo de 3 meses 8% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 1 anno com aviso previo de 3 meses 9% p. a.

C/corr. limitadas, entrada inicial mínima 10\$000 e subsequentes de, ao mínimo, 5\$000, limite 10:000\$000 6% p. a.

Depósitos populares (Caixa Económica), depósitos desde Rs. 1\$000 e seus múltiplos até o máximo de Rs. 50\$000, por semana, limite Rs. 4:000\$000 6% p. a.

Os juros serão capitalizados semestralmente em 30 de Junho e 31 de Dezembro de cada anno.

Faz toda e qualquer operação bancária: Empréstimos, Descontos, Cobranças, Ordens de pagamento sobre qualquer praça do paiz ou do estrangeiro etc.

O Banco mantém um serviço gratuito especialmente para o pagamento de impostos dos seus depositantes.

Expediente: das 9 ás 12 horas e 13 ás 16 horas  
aos sábados das 9 ás 13 horas